

**Martin Luther's
Ninety-Five Theses**

*With Introduction, Commentary,
and Study Guide*

TIMOTHY J. WENGERT

"A fascinating introduction into
the theological background of the
Theses..." —THEODOR DIETER
Institute of Ecumenical Research

9781451482799 150pp pb \$15

Luther Refracted

The Reformer's Ecumenical Legacy

PIOTR J. MALYSZ and
DEREK R. NELSON, editors

Speaks to the currency that Luther's
life and thought continue to enjoy in
today's Christian reflection.

9781451490381 284pp pb \$44

Fruit for the Soul

Luther on the Lament Psalms

DENNIS NGIEN

Foreword by ROBERT KOLB

"Ngien takes us to the heart of Luther's
spirituality." —TIMOTHY GEORGE
Beeson Divinity School

9781451485219 373pp pb \$29

**Atlas of the
European
Reformations**

TIM DOWLEY

Newly built from the ground up.
Featuring more than sixty brand new
maps, graphics, and timelines, the atlas
is a necessary companion to any study
of the reformation era.

9781451499698 160pp pb \$24

**Twenty Questions
That Shaped
World Christian History**

DEREK COOPER

Tells the story of Christian history by
presenting the twenty questions (one
for each century!) that shaped the
Christian church throughout the world.

9781451487718 354pp pb \$19

The Art of Empire

Christian Art in Its Imperial Context

LEE M. JEFFERSON
and ROBIN M. JENSEN, editors

"...discussions of ritual, practice, and
theology provide a valuable context....
Highly recommended!"

—ANNEWIES VAN DEN HOEK
Harvard Divinity School

9781451487664 368pp pb \$44

Available wherever books are sold or

800-328-4648

fortresspress.com



FRESH VOICES FOR THE CHURCH



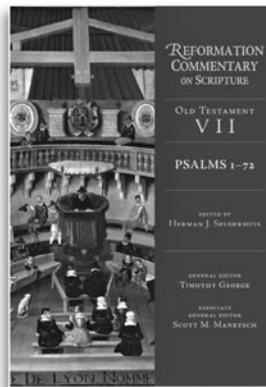
GLOBALCHURCH

Reshaping Our Conversations, Renewing Our Mission, Revitalizing Our Churches

Graham Hill

The missional church conversation has focused almost exclusively on Western thought at the expense of hearing the voices of the global church. In this important book, Graham Hill explores the missional themes and ideas of 103 indigenous and majority world Christians. The future of the global church—including the churches of the West—exists in these global exchanges.

480 pages, casebound,
978-0-8308-4085-4, \$45.00



PSALMS 1-72

Reformation Commentary on Scripture

Edited by Herman J. Selderhuis

Like generations of Christians before them, the Protestant Reformers often turned to the book of Psalms. This volume provides a diversity of Reformation-era commentary on the text of Psalms 1–72, much of which appears here for the first time in English. Edited by Herman Selderhuis, this volume in the Reformation Commentary on Scripture series offers rich material for the theological and pastoral retrieval of Reformation exegesis.

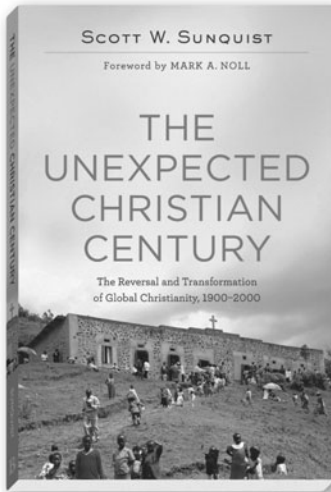
lviii + 561 pages, hardcover,
978-0-8308-2957-6, \$50.00

Visit ivpacademic.com/examcopy to request an exam copy.



800.843.9487 | ivpacademic.com

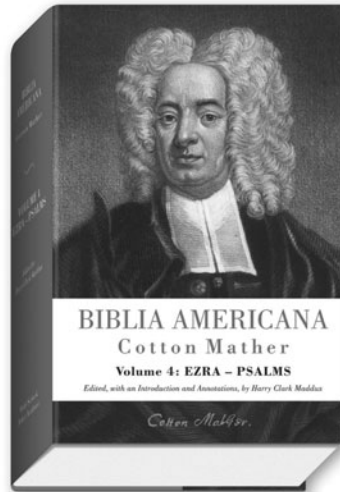
New from BAKER ACADEMIC



978-0-8010-9746-1 • 240 pp. • \$22.99p

“Shows how such factors as migration, persecution, the decline of Western Christianity, and Pentecostalism have created a religion far different from that of a century ago. . . . A valuable addition to the growing body of scholarship on world Christianity.”

—DANA L. ROBERT,
Boston University



978-0-8010-4915-6 • 896 pp. • \$225.00c

“At a time when the history of biblical exegesis and the role of the Bible in American culture are being revisited, the *Biblia Americana* provides us with a commentary unequalled in size and scope. . . . Of great use to scholars and specialists, pastors and lay readers alike.”

—HARRY S. STOUT, Yale University

B BakerAcademic

bakeracademic.com  

Available in bookstores or by calling 800.877.2665

Visit our blog: blog.bakeracademic.com

UNITED STATES POSTAL SERVICE® (All Periodicals Publications Except Requester Publications) **Statement of Ownership, Management, and Circulation**

1. Publication Title Church History Studies in Christianity & Culture	2. Publication Number 0009 - 6427	3. Filing Date 10/1/2015
4. Issue Frequency March, June, September, and December	5. Number of Issues Published Annually 4	6. Annual Subscription Price \$189.00 Reg. \$80.00 Mem
7. Complete Mailing Address of Known Office of Publication (Not printer) (Street, city, county, state, and ZIP+4®)		8. Complete Mailing Address of Headquarters or General Business Office of Publisher (Not printer)
Cambridge University Press 32 Ave. of the Americas, New York, NY 10013-2473		Simon Ross Nina Samuaitis Theodore Arnold Area Code 2123375004
9. Full Names and Complete Mailing Addresses of Publisher, Editor, and Managing Editor (Do not leave blank)		
Publisher (Name and complete mailing address) Cambridge University Press 32 Ave. of the Americas, New York, NY 10013-2473		
Editor (Name and complete mailing address) Dr. John Corrigan, Florida State University, 206C Dodd Hall, Tallahassee, FL 32306		
Managing Editor (Name and complete mailing address) Simon Ross, Cambridge University Press, 32 Ave. of the Americas, New York, NY 10013-2473		
10. Owner (Do not leave blank. If the publication is owned by a corporation, give the name and address of the corporation immediately followed by the names and addresses of all stockholders owning or holding 1 percent or more of the total amount of stock. If not owned by a corporation, give the names and addresses of the individual owners. If owned by a partnership or other unincorporated firm, give its name and address as well as those of each individual owner. If the publication is published by a nonprofit organization, give its name and address.)		
Full Name American Society of Church History		Complete Mailing Address PO Box 2793 Santa Rosa, CA 95405-2793
11. Known Bondholders, Mortgagees, and Other Security Holders Owning or Holding 1 Percent or More of Total Amount of Bonds, Mortgages, or Other Securities. If none, check box		
Full Name		Complete Mailing Address
12. Tax Status (For completion by nonprofit organizations authorized to mail at nonprofit rates) (Check one) <input type="checkbox"/> Has Not Changed During Preceding 12 Months <input type="checkbox"/> Has Changed During Preceding 12 Months (Publisher must submit explanation of change with this statement) PS Form 3526, July 2014 (Page 1 of a 3-page instruction page 4) PSN: 7530-01-000-6001 PRIVACY NOTICE: See our privacy policy on www.usps.com		

13. Publication Title Church History Studies in Christianity & Culture		14. Issue Date for Circulation Data Below SEPTEMBER 2015	
15. Extent and Nature of Circulation		Average No. Copies Each Issue During Preceding 12 Months	No. Copies of Single Issue Published Nearest to Filing Date
a. Total Number of Copies (Net press run)		1173	1255
b. Paid Circulation (By Mail and Outside the Mail)	(1) Mailed Outside-County Paid Subscriptions Stated on PS Form 3541 (include paid distribution above nominal rate, advertiser's proof copies, and exchange copies)	539	444
	(2) Mailed In-County Paid Subscriptions Stated on PS Form 3541 (include paid distribution above nominal rate, advertiser's proof copies, and exchange copies)	0	0
	(3) Paid Distribution Outside the Mails Including Sales Through Dealers and Carriers, Street Vendors, Counter Sales, and Other Paid Distribution Outside USPS®	179	146
	(4) Paid Distribution by Other Classes of Mail Through the USPS (e.g., First-Class Mail®)	0	0
c. Total Paid Distribution (Sum of 15b (1), (2), (3), and (4))		718	590
d. Free or Nominal Rate Distribution (By Mail and Outside the Mail)	(1) Free or Nominal Rate Outside-County Copies Included on PS Form 3541	0	0
	(2) Free or Nominal Rate In-County Copies Included on PS Form 3541	0	0
	(3) Free or Nominal Rate Copies Mailed at Other Classes Through the USPS (e.g., First-Class Mail)	0	0
	(4) Free or Nominal Rate Distribution Outside the Mail (Carriers or other means)	12	12
e. Total Free or Nominal Rate Distribution (Sum of 15d (1), (2), (3) and (4))		12	12
f. Total Distribution (Sum of 15c and 15e)		730	602
g. Copies not Distributed (See Instructions to Publishers #4 (page 43))		443	653
h. Total (Sum of 15f and g)		1173	1255
i. Percent Paid (15c divided by 15f times 100)		98%	98%

*If you are claiming electronic copies, go to line 16 on page 3. If you are not claiming electronic copies, skip to line 17 on page 3.

16. Electronic Copy Circulation		Average No. Copies Each Issue During Preceding 12 Months	No. Copies of Single Issue Published Nearest to Filing Date
a. Paid Electronic Copies		0	0
b. Total Paid Print Copies (Line 15c) + Paid Electronic Copies (Line 16a)		718	590
c. Total Print Distribution (Line 15f) + Paid Electronic Copies (Line 16a)		730	602
d. Percent Paid (both Print & Electronic Copies) (16b divided by 16c × 100)		98%	98%

I certify that 98% of all my distributed copies (electronic and print) are paid above a nominal price.

17. Publication of Statement of Ownership
 If the publication is a general publication, publication of this statement is required. Will be printed in the _____ December _____ issue of this publication. Publication not required.

18. Signature and Title of Editor, Publisher, Business Manager, or Owner
 Date: 10/1/2015

I certify that all information furnished on this form is true and complete. I understand that anyone who furnishes false or misleading information on this form or who omits material or information requested on the form may be subject to criminal sanctions (including fines and imprisonment) and/or civil sanctions (including civil penalties).

Office of the executive secretary: American Society of Church History, P.O. Box 2793, Santa Rosa, CA 95405-2793.

Membership dues for individuals in the U.S. are \$80.00 per year for regular members, \$55.00 per year for retired persons, and free for two years for graduate students or \$40.00 for student who have already had two years of free membership. Dues for individuals in other countries are \$95.00 per year for regular members, \$60.00 per year for retired persons, and \$55.00 for students (with the same two-year gratis stipulation). Online rates apply to all countries: regular members, \$65 per year; retired persons, \$40 per year; and graduate students, \$30 per year.

Single issues are available for \$25.00 each. Individuals should contact Cambridge University Press at one of the addresses listed under Subscription Information.

Subscription Information: *Church History: Studies in Christianity and Culture* (ISSN: 0009-6407) is published four times per year in March, June, September, and December by Cambridge University Press for the American Society of Church History. Annual subscription rates for Volume 84 (2015): Institutional subscription rates, print and online: U.S. \$208.00 in the U.S.A., Canada, and Mexico; U.K. £118.00 + VAT elsewhere. Institutional subscription rates, online only: U.S. \$165.00 in the U.S.A., Canada, and Mexico; U.K. £99.00 + VAT elsewhere. Institutional subscription rates, print only: U.S. \$195.00 in the U.S.A., Canada, and Mexico; U.K. £117.00 + VAT elsewhere. Institutional subscription correspondence should be sent to: Cambridge University Press, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, NY 10994, U.S.A., for customers in the U.S.A., Canada, or Mexico. Customers elsewhere should contact: Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8RU, U.K.

Church History is indexed in the *Expanded Academic Index (Infotrac)*, *American History and Life*, *Arts and Humanities Search*, *Web of Science*, *Historical Abstracts*, *Religious Periodicals*, and *Academic Search Elite*. This periodical is also indexed in the *ATLA Religion Database*, published by the American Theological Library Association, 250 S. Wacker Dr., 16th Fl., Chicago, IL 60606; la@atla.com, <http://www.atla.com/>.

Microfilm reproductions of *The American Society of Church History Papers*, series I and II, and of *Church History*, volumes 1–17 (1932–48), are available from the ATLA Preservation Board. Orders for these reproductions as well as inquiries about microfilm portions and photocopies should be sent to 1118 East 54th Place, Chicago, IL 60615. Microfilm reproductions of *Church History* starting with volume 18 (1949) are available to subscribers and members of the Society from University Microfilms, 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, MI 48106.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, in any form or by any means, electronic, photocopying, or otherwise, without permission in writing from Cambridge University Press. General enquiries from the U.S.A., Mexico, and Canada should be addressed to the New York office of Cambridge University Press <http://www.cambridge.org/us/information/rights/contacts/newyork.htm>; general enquiries from elsewhere should be addressed to the Cambridge office <http://www.cambridge.org/uk/information/rights/contacts/cambridge.htm>; permission enquiries from Australia and New Zealand should be addressed to the Melbourne office <http://www.cambridge.org/aus/information/contacts/melbourne.htm>; enquiries regarding Spanish-language translation rights (only) should be addressed to the Madrid office <http://www.cambridge.org/uk/information/rights/contacts/madrid.htm>.

Photocopying Information (for users in the U.S.A.): Notwithstanding the above, the Item-Fee Code for this publication (0067-2378/14) indicates that copying for internal or personal use beyond that permitted by Sec. 107 or 108 of the U.S. Copyright Law is authorized for users duly registered with the Copyright Clearance Center (CCC), provided that the appropriate remittance is paid directly to: CCC, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923 U.S.A. Specific written permission must be obtained for all other copying; contact the nearest Cambridge University Press office.

Periodicals postage paid at New York and additional mailing offices. **Postmaster: Send addresses to Church History: Studies in Christianity and Culture, Cambridge University Press, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, NY 10994-2133.**

The opinions expressed in this journal represent the views only of the individual contributors; they do not necessarily reflect the views of the editors, Florida State University, the American Society of Church History, or Cambridge University Press. Advertising in *Church History* does not necessarily imply endorsement.

CONTENTS

ARTICLES

- 713 The Donation of Zeno: St. Barnabas and the Modern History of the Cypriot Archbishop's Regalia Privileges

Joseph P. Huffman

- 746 Paolo Sarpi, Caesar Baronius, and the Political Possibilities of Ecclesiastical History

Charles Keenan

- 768 "By means of tigers": Jaguars as Agents of Conversion in Jesuit Mission Records of Paraguay and the Moxos, 1600–1768

Karin Vélez

- 807 Religious Toleration and Ecclesiastical Independence in Revolutionary Britain, Bermuda and the Bahamas

Polly Ha

- 828 One Nation, Three Faiths: World War I and the Shaping of "Protestant-Catholic-Jewish" America

David Mislin

- 863 BOOK REVIEWS AND NOTES

- 932 BOOKS RECEIVED

"Six ungodly animals feared by the poor Indians of this kingdom: the royal administrator, a serpent; the itinerant Spaniard, a tiger; the encomendero, a lion; the parish priest, a fox; the notary, a cat; and the native lord, a rodent." 1615. The Royal Library, Copenhagen.

Cambridge Journals Online

For further information about this journal please
go to the journal website at:
journals.cambridge.org/chh

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS